

## 釋 義

於本招股章程內，除文義另有所指外，以下詞彙具有下文所載的涵義。

「ABMA」	指	動物行為管理聯盟
「收購事項」	指	作為重組的一部分，根據訂立日期為2013年9月24日的股權轉讓協議收購大連海昌發現王國的全部權益及根據訂立日期為2013年9月23日的股權轉讓協議收購重慶海昌加勒比海的全部權益
「新增主題公園」	指	我們將於收購事項完成後收購的大連發現王國和重慶加勒比海水世界。請參閱「歷史、重組及公司架構－我們的重組－第五階段重組」
「申請表格」	指	白色申請表格、黃色申請表格及綠色申請表格，或視乎文義指以上任何一種表格
「細則」或 「章程細則」	指	本公司於2014年2月23日有條件採納的組織章程細則（經不時修訂），其概要載於本招股章程附錄五
「董事會」	指	本公司董事會
「營業日」	指	香港銀行全面開放辦理業務的任何日子（星期六、星期日或公眾假期除外）
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「資本化發行」	指	按照本招股章程附錄六「法定及一般資料－A.有關本公司的進一步資料－3.於2014年2月23日通過的股東書面決議案」一節提述，本公司股份溢價賬的288,560.8004美元進賬額資本化時所作的2,885,608,004股的股份發行
「開曼公司法」或 「公司法」	指	開曼群島公司法第22章（一九六一年法例三（經綜合及修訂））
「中國銀監會」	指	中國銀行業監督管理委員會
「中央結算系統」	指	香港結算設立及操作的中央結算及交收系統

## 釋 義

「中央結算系統 結算參與者」	指	獲准參與中央結算系統的直接參與者或全面結算參與者
「中央結算系統 託管商參與者」	指	獲准參與中央結算系統的託管商參與者
「中央結算系統 投資者戶口持有人」	指	獲准參與中央結算系統的投資者戶口持有人，可為個人、聯名個人或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「成都極地」	指	成都極地海洋實業有限公司，一家於2003年12月18日於中國成立的公司及我們的間接全資附屬公司
「成都極地海洋世界」	指	由成都極地經營的一家成都海洋主題公園
「上海大世界 基尼斯總部」	指	一家於1992年於中國註冊成立的獨立公司
「重慶加勒比海水世界」	指	由重慶海昌加勒比海經營的一家重慶海水公園。除文義另有所指外，本招股章程中所提及重慶加勒比海水世界的財務資料指本招股章程附錄一C所載重慶海昌加勒比的財務資料
「重慶海昌加勒比海」	指	重慶海昌加勒比海旅遊發展有限公司，一家於2012年1月18日於中國成立的公司及海昌房地產的全資附屬公司，其將由本集團收購，而收購最遲將於2014年12月31日完成
「重慶實業」	指	重慶極地實業有限公司，一家於2003年7月15日於中國成立的公司及海昌房地產的全資附屬公司，我們的關連人士
「第59號通知」	指	於2009年4月30日由財政部和國家稅務總局聯合頒佈的關於企業重組業務企業所得稅處理若干問題的通知，具有追溯效力並自2008年1月1日起生效

## 釋 義

「《中國水生野生動物》 文章」	指	由中國全國水生野生動物保護分會主辦及由中國漁政指揮中心監督的《中國水生野生動物》雜誌2013年9月刊第46頁至53頁出現的一篇題為《海昌（中國）：旅遊王國的中國夢》的文章。
「國家旅遊局」	指	中華人民共和國國家旅遊局
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例（經不時修訂或補充）
「本公司」	指	海昌控股有限公司，一家於2011年11月21日於開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司
「關連人士」	指	具有上市規則賦予的涵義
「控股股東」	指	曲乃杰及海昌BVI
「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會
「大連四維影院公司」	指	大連老虎灘四維影院有限公司，一家於2001年5月25日於中國成立的公司，由海昌旅遊及海昌集團公司分別持有49%及51%
「大連發現王國」	指	由大連海昌發現王國經營的一家大連遊樂園。除文義另有所指外，本招股章程所提及大連發現王國的財務資料指本招股章程附錄一B所載大連海昌發現王國的財務資料
「大連發現王國酒店」	指	毗鄰大連發現王國的大連度假酒店及由大連海昌發現王國經營
「大連星期五大道」	指	大連星期五大道商業服務有限公司，一家於2003年5月13日於中國成立的公司及我們的間接全資附屬公司
「大連海昌發現王國」	指	大連海昌發現王國主題公園有限公司，一家於2012年5月28日於中國成立的公司，由歐力士中國、海昌亞洲香港及海昌集團公司分別持有15%、78.51%及6.49%，本集團將最遲於2014年12月31日完成對其之收購

## 釋 義

「大連老虎灘」	指	大連老虎灘海洋公園有限公司，一家於2001年2月13日於中國成立的公司及我們擁有58.3%權益的附屬公司
「大連老虎灘海洋公園」	指	由大連老虎灘經營的綜合旅遊景點，位於大連老虎灘樂園
「大連老虎灘樂園」	指	由虎灘樂園在大連經營的一家樂園，大連老虎灘海洋公園位於該樂園內
「大連老虎灘極地館」	指	位於大連老虎灘樂園的水族館，為大連老虎灘海洋公園的一部分
「大連聯運」	指	大連聯運有限公司，一家於1986年1月3日在中國成立的公司，由海昌集團公司全資擁有，我們的關連人士
「董事」	指	本公司董事
「E.A.A.M.」	指	歐洲水生哺乳動物協會
「企業所得稅」	指	中華人民共和國企業所得稅
「企業所得稅法」	指	中華人民共和國企業所得稅法，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「經擴大集團」	指	於收購事項完成後的本集團連同重慶海昌加勒比海及大連海昌發現王國
「歐睿」	指	歐睿信息諮詢有限公司，我們委託對中國主題公園及海洋主題公園市場進行研究的獨立行業顧問
「FIREE」	指	外商投資房地產企業
「全球發售」	指	香港公開發售及國際發售
「綠色申請表格」	指	網上白表服務供應商填寫的申請表格
「集團」、「本集團」、「我們」或「海昌控股有限公司」	指	本公司及我們的附屬公司，或如文意所指，就本公司成為我們的現有附屬公司的控股公司前的期間而言，指該等附屬公司或其前身（視乎情況而定）所進行的業務
「海昌亞洲BVI」	指	海昌控股（亞洲）有限公司，一家於2011年11月22日於英屬處女群島註冊成立的公司及我們的直接全資附屬公司

## 釋 義

「海昌亞洲香港」	指	海昌亞洲投資有限公司（前稱致遠投資有限公司），一家於2007年11月13日於香港註冊成立的有限公司，由西瑞克石油間接全資擁有，我們的關連人士
「海昌BVI」	指	海昌集團有限公司，一家於2011年11月18日於英屬處女群島註冊成立的公司，由曲乃杰全資擁有，我們的控股股東之一
「海昌中國」	指	海昌（中國）有限公司（前稱大連海昌花園有限公司），一家於1996年12月11日於中國成立的公司及我們的間接全資附屬公司
「海昌企業發展」	指	大連海昌企業發展有限公司（前稱大連金石灘樂園有限公司），一家於2003年1月16日於中國成立的公司，由歐力士中國、海昌亞洲香港及海昌集團公司分別持有15%、78.51%及6.49%，我們的關連人士
「海昌集團公司」	指	大連海昌集團有限公司，一家於1998年11月17日於中國成立的公司，由曲乃杰、曲乃強及程春萍（曲乃杰的妻子）分別持有60%、10%及30%，我們的關連人士
「海昌控股香港」	指	海昌控股（香港）有限公司，一家於2011年12月5日於香港註冊成立的公司及我們的間接全資附屬公司
「海昌房屋」	指	大連海昌房屋開發有限公司，一家於1995年7月31日於中國成立的公司，由海昌集團公司及曲乃強分別持有90%及10%，我們的關連人士
「Haichang Inc」	指	Haichang Inc.，一家於2007年12月13日於開曼群島註冊成立的公司，由西瑞克石油間接全資擁有，我們的關連人士
「Haichang International」	指	Haichang International Holdings Ltd.，一家於2007年12月13日於英屬處女群島註冊成立的公司，由西瑞克石油全資擁有，我們的關連人士
「海昌置業香港」	指	香港海昌置業有限公司，一家於2007年10月9日於香港註冊成立的公司，由曲乃杰之子曲程全資擁有，我們的關連人士

## 釋 義

「Haichang Offshore」	指	Haichang (Offshore) Investment Ltd.，一家於2007年12月12日於英屬處女群島註冊成立的公司，由西瑞克石油間接全資擁有，我們的關連人士
「香港海昌極地」	指	香港海昌極地投資有限公司，一家於2007年7月5日於香港註冊成立的公司，由曲乃杰之子曲程全資擁有，我們的關聯人士
「海昌房地產」	指	大連海昌房地產集團有限公司（前稱大連海昌投資有限公司），一家於2007年11月8日於中國成立的公司，由海昌企業發展全資擁有，我們的關連人士
「海昌旅遊」	指	大連海昌旅遊集團有限公司（前稱大連海昌旅遊發展有限公司），一家於2010年1月28日於中國成立的公司及我們的間接全資附屬公司
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「網上白表」	指	在網上白表指定網站 <a href="http://www.hkeipo.hk">www.hkeipo.hk</a> 遞交網上申請，申請以申請人本身名義申請登記將予發行的香港發售股份
「網上白表服務供應商」	指	網上白表指定網站 <a href="http://www.hkeipo.hk">www.hkeipo.hk</a> 所列我們指定的網上白表服務供應商
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算（代理人）有限公司，香港結算的全資附屬公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港發售股份」	指	香港公開發售初步提呈供認購的100,000,000股股份（可予重新分配）
「香港公開發售」	指	提呈香港發售股份供香港公眾人士認購
「香港股份過戶登記處」	指	卓佳證券登記有限公司
「香港承銷商」	指	本招股章程「承銷－香港承銷商」一節所列的香港公開發售承銷商

## 釋 義

「香港承銷協議」	指	聯席全球協調人、香港承銷商及本公司就香港公開發售所訂立（其中包括）日期為2014年2月27日的承銷協議
「弘毅投資」	指	Hony Capital Fund V, L.P.，一家於2011年12月15日於開曼群島註冊的有限責任合伙企業
「虎灘樂園」	指	大連老虎灘海洋公園（前稱大連虎灘樂園），一家於1991年8月1日於中國成立的國有企業，獨立第三方
「IAAAM」	指	國際水生動物醫學協會
「國際財務報告準則」	指	由國際會計準則理事會頒佈的《國際會計準則》、《國際財務報告準則》、修訂及相關釋義
「IMATA」	指	國際海洋動物訓練員協會
「獨立第三方」	指	並非本公司關連人士（定義見上市規則）的人士或公司
「國際發售股份」	指	根據國際發售發售初步提呈的900,000,000股股份，連同（倘相關）本公司可能因超額配股權獲行使而發行的任何額外股份（可予重新分配）
「國際發售」	指	根據S規例在美國境外以離岸交易方式及根據第144A條或美國證券法的其他豁免登記規定在美國境內（僅向合資格機構買家提出要約）按發售價提呈發售國際發售股份
「國際承銷協議」	指	預期將由聯席全球協調人、國際承銷商及本公司於2014年3月8日或前後就國際發售訂立的國際承銷協議
「國際承銷商」	指	由聯席全球協調人牽頭，預期將訂立國際承銷協議承銷國際發售的一組承銷商
「聯席賬簿管理人」	指	法國巴黎證券（亞洲）有限公司、Merrill Lynch International、建銀國際金融有限公司、招商證券（香港）有限公司、安信國際證券（香港）有限公司及工銀國際融資有限公司

## 釋 義

「聯席全球協調人」	指	法國巴黎證券(亞洲)有限公司及Merrill Lynch International
「聯席牽頭經辦人」	指	法國巴黎證券(亞洲)有限公司、美林遠東有限公司、Merrill Lynch International、建銀國際金融有限公司、招商證券(香港)有限公司、安信國際證券(香港)有限公司及工銀國際融資有限公司
「聯席保薦人」	指	法國巴黎證券(亞洲)有限公司以及美林遠東有限公司
「土地增值稅」	指	土地增值稅
「最後實際可行日期」	指	2014年2月19日，即本招股章程付印前加載若干資料的最後實際可行日期
「上市」	指	股份於聯交所主板上市
「上市委員會」	指	聯交所上市委員會
「上市日期」	指	股份在聯交所上市及獲准開始在聯交所買賣的日期，預期為2014年3月13日或前後
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則(經不時修訂或補充)
「管理信託」	指	信託委託人曲乃杰及信託受託人Cantrust (Far East) Limited建立的可撤銷酌情信託，目的為表彰及獎勵已對或將對本集團的發展及營運作出貢獻的若干人士的貢獻及表現，詳情載於「歷史、重組及公司架構」
「大綱」或 「組織章程大綱」	指	本公司於2014年2月23日有條件採納的組織章程大綱(經不時修訂)
「環境保護部」	指	中華人民共和國環境保護部
「商務部」	指	中華人民共和國商務部或其地方分支機構
「文化部」	指	中華人民共和國文化部
「財政部」	指	中華人民共和國財政部

## 釋 義

「國土資源部」	指	中華人民共和國國土資源部
「住房和城鄉建設部」	指	中華人民共和國住房和城鄉建設部
「國家發改委」	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會或其地方分支機構
「全國人大」	指	全國人民代表大會
「NTAQRAC」	指	全國旅遊景區質量等級評定委員會
「發售價」	指	每股發售股份的最終發售價（不包括1%的經紀佣金、0.003%的證監會交易徵費及0.005%的聯交所交易費）
「發售股份」	指	香港發售股份及國際發售股份，以及（倘相關）根據超額配股權的行使由本公司發行的任何額外股份
「東方加梅力亞」	指	東方加梅力亞投資有限公司，一家於2012年6月21日於香港註冊成立的有限公司，為由歐力士中國全資擁有的股東
「東方加梅力亞股份認購協議」	指	本公司、歐力士中國及東方加梅力亞於2012年7月13日訂立的股份認購協議，據此，東方加梅力亞同意認購15,000,000股股份，代價為：(i) 1,500美元及(ii)東方加梅力亞應且歐力士中國應促使東方加梅力亞向本公司直接或通過任何其聯屬公司支付東方加梅力亞與歐力士中國（連同其聯屬公司）在向海昌控股香港出售大連海昌發現王國時，因持有大連海昌發現王國股權而收取的代價，其中扣除歐力士中國或其聯屬公司就東方加梅力亞收購大連海昌發現王國15%股權及／或向海昌控股香港出售大連海昌發現王國的任何已付或應付的稅項。
「歐力士中國」	指	歐力士（中國）投資有限公司，一家於2009年12月16日於中國成立的公司
「歐力士中國2009股份認購協議」	指	海昌集團公司、海昌亞洲香港、海昌企業發展及歐力士中國於2009年12月21日訂立的股份認購協議

## 釋 義

「超額配股權」	指	預期本公司將授予聯席全球協調人（代表其本身）的選擇權，據此可要求本公司按發售價配發及發行最多合共 <b>150,000,000</b> 股股份（其中包括）補足國際發售的超額分配（如有）
「中國人民銀行」	指	中國人民銀行，中國的中央銀行
「中國」	指	中華人民共和國，但僅就本招股章程而言，除文意另有所指，本招股章程所提述的中國不包括中華人民共和國香港及澳門特別行政區及台灣
「中國法律顧問」	指	君合律師事務所
「首次公開招股前股東協議」	指	本公司、曲乃杰、海昌BVI、時譽及東方加梅力亞於 <b>2012年8月24日</b> 訂立的首次公開招股前股東協議及他們於 <b>2013年9月27日</b> 訂立的補充協議，內容有關海昌BVI、時譽及東方梅力亞作為本公司股東的權利及義務
「定價日」	指	釐定發售價的日期，預期將為 <b>2014年3月8日</b> （星期六）或前後，並在任何情況下不遲於 <b>2014年3月10日</b> （星期一）
「物業估值師」	指	戴德梁行有限公司
「合資格機構買家」	指	第 <b>144A</b> 條所界定的合資格機構買家
「青島極地」	指	青島極地海洋世界有限公司，一家於 <b>2002年9月26日</b> 於中國成立的公司及我們的間接全資附屬公司
「青島極地海洋世界」	指	由青島極地經營的一家青島海洋主題公園
「曲乃杰」	指	曲乃杰先生，一名非執行董事及我們的控股股東之一
「S規例」	指	美國證券法S規例
「重組」	指	本集團為籌備上市進行的公司重組，有關詳情載列於本招股章程「歷史、重組及公司架構」一節
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「第 <b>144A</b> 條」	指	美國證券法第 <b>144A</b> 條

## 釋 義

「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國外匯管理局或其地方分支機構
「國家工商管理總局」	指	中華人民共和國國家工商行政管理總局或其地方分支機構
「三亞發展」	指	三亞海昌旅業發展有限公司，一家於2011年6月29日於中國成立的本集團的附屬公司，已於2012年被出售予獨立第三方
「三亞海昌」	指	三亞海昌夢幻不夜城發展有限公司，一家2013年12月24日於中國成立的公司，為本公司的間接全資附屬公司
「三亞海棠灣夢幻世界」	指	海南省三亞的一個項目，我們計劃將其開發成海棠灣地區的一個以開放方式營運的娛樂公園區
「質檢總局」	指	國家質量監督檢驗檢疫總局
「國資委」	指	國務院國有資產監督管理委員會
「國家稅務總局」	指	中華人民共和國國家稅務總局
「全國人大常委會」	指	全國人民代表大會常務委員會
「西瑞克石油」	指	西瑞克石油（新加坡）有限公司（前稱海昌新加坡國際（私人）有限公司），一家於1996年2月17日於新加坡註冊成立的公司，由曲乃杰、張田晨、程春萍（曲乃杰的妻子）及李捷惠分別持有74.36%、1.41%、22.82%及1.41%，我們的關連人士
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例，經不時修訂或補充
「上海海昌」	指	上海海昌極地海洋世界有限公司，一家於2011年7月19日於中國成立的公司，為我們的間接全資附屬公司

## 釋 義

「上海海昌極地海洋世界」	指	上海的一個項目，我們計劃將其開發成專注於極地動物的旗艦海洋主題公園
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.0001美元的普通股
「購股權計劃」	指	根據2014年2月23日股東通過的書面決議案，有條件採納的我們的購股權計劃
「股份認購協議」	指	東方加梅力亞股份認購協議及時譽股份認購協議
「股東」	指	我們的股份持有人
「世博房地產」	指	大連世博房地產開發有限公司，一家於2003年7月17日於中國註冊成立的公司，由海昌房地產全資擁有，我們的關連人士
「國家」	指	中國中央政府，包括該政府所有政治分部（包括省級、市級及其他地區或地方政府實體）及其機構，或視乎文義所指其中任何一個
「穩定價格經辦人」	指	法國巴黎證券（亞洲）有限公司
「國務院」	指	中華人民共和國國務院
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「主題公園意見」	指	由多個政府部門（其中包括國家發改委、國土資源部和文化部）於2013年3月4日發出的《關於規範主題公園發展的若干意見》

## 釋 義

「2013年意見下的主題公園」	指	根據主題公園意見界定的主題公園，為以營利為目的而建的公園區域，其土地面積及投資金額須達到一定規模，並以一個或多個特定文化及旅遊主題封閉式運營，同時為遊客提供付費休閒體驗，以及文化和娛樂產品或服務。 <b>2013年意見下的主題公園的定義不同於「技術詞彙」一節內所界定的主題公園及本招股章程內所使用者。我們的六個主題公園、新增主題公園及我們在上海和三亞的新項目從其業務運營角度看被視為主題公園，且目前或預計公眾亦將視上述公園及項目為可以提供各類娛樂景點、遊樂設施、表演及其他活動的遊樂場。然而，根據我們與三亞當地政府部門的訪談及中國法律顧問的意見，我們的三亞項目並不被視作2013年意見下的主題公園，因為三亞項目是一個計劃開放式運營的以娛樂為主題的公園區域，而非具有特定主題的封閉式公園。請參閱「業務－將予開發的主題公園－三亞海棠灣夢幻世界」</b>
「天津極地」	指	天津極地旅遊有限公司，一家於 <b>2007年9月24日</b> 於中國成立的公司及我們的間接全資附屬公司
「天津極地海洋世界」	指	由天津極地經營的一家天津海洋主題公園
「時譽」	指	時譽有限公司，一家於 <b>2008年11月21日</b> 於英屬處女群島註冊成立的有限公司，為由弘毅投資全資擁有的股東（作為一家特別用途的公司）
「時譽股份認購協議」	指	本公司、海昌BVI、曲乃杰及時譽於 <b>2012年5月24日</b> 訂立的股份認購協議，根據該協議，時譽同意以 <b>80,500,000美元</b> 之代價認購 <b>14,391,996股</b> 股份
「往績記錄期間」	指	本公司截至 <b>2010年、2011年及2012年12月31日</b> 止三個財政年度以及截至 <b>2013年9月30日</b> 止九個月
「商標局」	指	國家工商行政管理總局商標局
「承銷商」	指	香港承銷商及國際承銷商

## 釋 義

「承銷協議」	指	香港承銷協議及國際承銷協議
「美國」	指	美利堅合眾國
「美元」	指	美元，美國法定貨幣
「美國證券法」	指	1933年美國證券法（經修訂）
「WAZA」	指	世界動物園和水族館協會
「武漢極地」	指	武漢極地海洋世界投資有限公司，一家於2004年10月26日於中國成立的公司及我們的間接全資附屬公司
「武漢極地海洋世界」	指	由武漢極地經營的一家武漢海洋主題公園
「新華通訊社」	指	中國的官方新聞機構及中國最大的信息收集及新聞發佈會中心之一
「煙台漁人」	指	煙台漁人碼頭投資有限公司，一家於2005年3月15日於中國成立的公司及我們的間接全資附屬公司
「煙台漁人碼頭」	指	由煙台漁人經營毗鄰於煙台鯨鯊水族館的一條煙台商業街
「煙台鯨鯊水族館」	指	由煙台漁人經營的一家位於煙台的水族館
「煙台雨岱山溫泉度假村」	指	由煙台漁人經營毗鄰於煙台鯨鯊水族館的一家煙台溫泉度假村

在本招股章程中，除文義另有所指外，「聯繫人」、「關連人士」、「關連交易」、「控股股東」、「附屬公司」及「主要股東」等詞彙與上市規則所界定者具有相同涵義。

\*如本招股章程提及的設立於中國的實體或企業的中文名與英文翻譯有任何不一致，中文名優先。該等中國實體中文名的英文翻譯僅具有辨識的目的。